

ОБЩАЯ ПЕДАГОГИКА, ИСТОРИЯ ПЕДАГОГИКИ И ОБРАЗОВАНИЯ

Научная статья
УДК 371; 378 (091)
<https://doi.org/10.23951/2307-6127-2024-5-7-14>

Мотивы выбора китайскими студентами и аспирантами страны обучения

Валентина Ивановна Ревякина¹, Лю Цянь², Ма Хайсинь³

^{1, 2, 3} Томский государственный педагогический университет, Томск, Россия

¹ Revyakinavi@tspu.edu.ru

² 454238030@qq.com

³ 987785170@qq.com

Аннотация

Интернационализация высшего образования ведет к тому, что количество иностранцев, обучающихся в России, постоянно увеличивается, что значительно расширяет рамки высшего образования. Поскольку Россия является заинтересованной страной для сотрудничества с общенациональной китайской инициативой «Один пояс, один путь», то акцентируется внимание не только на политической, экономической областях и в сфере обмена перспективными студентами, но и для использования социальных и образовательных возможностей России для обучения студентов и аспирантов из КНР. Вопреки глобальной пандемии, количество китайских студентов и аспирантов, обучающихся в России, сегодня значительно увеличивается, что говорит о ряде факторов, делающих обучение в РФ значимым и перспективным для китайских учащихся. Рассмотрены основные мотивы выбора России китайскими студентами как приоритетного места для высшего образования.

Ключевые слова: российско-китайское сотрудничество, преподавательские кадры, востребованность специалистов со знанием русского языка, трудоустройство китайских студентов после обучения в России, обучение иностранным языкам в китайской школе

Для цитирования: Ревякина В. И., Лю Цянь, Ма Хайсинь. Мотивы выбора китайскими студентами и аспирантами страны обучения // Научно-педагогическое обозрение. Pedagogical Review. 2024. Вып. 5 (57). С. 7–14. <https://doi.org/10.23951/2307-6127-2024-5-7-14>

GENERAL PEDAGOGY, HISTORY OF PEDAGOGY AND EDUCATION

Original article

Motives of Chinese students and postgraduates for choosing the country of study

Valentina I. Revyakina¹, Liu Qian², Ma Haixin³

^{1, 2, 3} Tomsk State Pedagogical University, Tomsk, Russian Federation

¹ Revyakinavi@tspu.edu.ru

² 454238030@qq.com

³ 987785170@qq.com

Abstract

Currently, in world practice, in connection with the creation of a unified educational space, one of the urgent issues is the internationalization of education and training of specialists that meet the requirements of time. The number of foreigners studying in Russia is constantly increasing, which significantly expands the scope of higher education. Russia is the country interested in cooperation with Chinese national initiative «One belt, One Road». This program focuses on the political, economic and exchange fields of promising students to build human potential. In the 2000s, China's policy took a firm course towards the humanitarian paradigm. The values of education began to be considered as a resource of development of the country and nation. Only an educated person can become successful and useful for his country. Despite the global pandemic, the number of Chinese students and graduate students studying in Russia is increasing significantly today. As a strategic partners in cooperation Russia and China are constantly increasing Sino-Russian exchanges of students and postgraduates as a joint training of specialists in the field of education. Co-education allows young people to absorb the cultural essence and language of the two countries, expands the horizons of students and contributes to their general cultural and professional development. It emphasizes the need for knowledge of foreign languages for a modern person as a guarantee of his competitiveness in employment. The attractiveness of Russia for training Chinese youth indicates the strengthening of educational cooperation between the two countries. The model of co-education and student exchange corresponds to the complex multi-level training of specialists as a model of multi-channel cultural and educational Chinese-Russian cooperation.

Keywords: Chinese-Russian cooperation, teaching staff, the demand for specialists with knowledge of the Russian language, employment of Chinese students after studying in Russia, teaching foreign languages at Chinese school

For citation: Revyakina V. I., Liu Qian, Ma Haixin. Motivy vybora kitajskimi studentami i aspirantami strany obucheniya [Motives of Chinese students and postgraduates for choosing the country of study]. *Nauchno-pedagogicheskoye obozreniye – Pedagogical Review*, 2024, vol. 5 (57), pp. 7–14. <https://doi.org/10.23951/2307-6127-2024-5-7-14>

Сегодня выбор обучения за рубежом у китайской молодежи ориентирован на Россию. Рассмотрим аргументы, объясняющие причины, почему Россия является весьма привлекательной страной для китайских студентов и аспирантов.

Прежде всего отметим территориальную близость и существенную пограничную общность России с Китаем, а также географическую и климатическую схожесть отдельных районов двух стран. Россия и Китай являются соседями по суше, и транспортное общение между двумя странами – вполне удобный вариант. Так, китайский город Хэйхэ, граничащий с Россией по реке Амур, и российский город Владивосток постоянно взаимодействуют как соседи, между этими городами налажен торговый и социально-культурный обмен.

Китайская сторона учитывает, что Россия имеет достаточные образовательные ресурсы и квалифицированные преподавательские кадры. Объяснение этому факту, по мнению китайских студентов и аспирантов, следующее: Россия могущественная страна с давней историей, российское образование находится в зрелой стадии развития, с уникальными образовательными предметами и методиками обучения. Эта страна самостоятельно выстроила целостную и весьма продуктивную непрерывную систему образования (от дошкольного уровня до университетского и послевузовского). Китайская сторона признает, что Россия добилась успехов в различных областях образования, солидный теоретический фундамент и, главное, его практическая направленность позволяют возвращать поколения новых специалистов высокой квалификации для различных сфер образования, культуры, всех отраслей народного хозяйства [1]. Относительно системы российского общего и высшего образования в Китае известно следующее. Русские школы ориентированы на гуманистическую парадигму и создание эстетико-художественной атмосферы как в учебном процессе в стенах учебного заведения, так и во внешкольной деятельности. В российских школьных и университетских корпусах часто проводятся различные образовательно-воспитательные акции, будь то памятные события, художественные выставки, Дни открытых дверей профориентационного характера для выпускников школ, студенческие научно-практические конференции и многое другое. В зависимости от тематики мероприятия меняются оформительские экспонаты, что делает текущее событие для школьников, студентов и приглашенных гостей наглядным, красочным, запоминающимся. Иностранцев студентов и аспирантов впечатляет открытость, бесплатность и продуманная эстетика проводимых мероприятий образовательно-развивающей направленности. Также китайские аспиранты отмечают и высоко оценивают, что в России придается большое значение сохранению исторических достопримечательностей, которые до сих пор стоят на своих первоначальных местах, не отгорожены от публики заборами, сохраняют свой аутентичный вид. По их мнению, «русская культурная атмосфера сильна».

Известно также, что Китай и Россию связывают давние дружеские отношения. С учетом исторических факторов особо необходимо подчеркнуть, что российские колледжи и университеты приветствуют иностранных студентов из многих стран и предоставляют много возможностей для их успешного обучения [1]. Например, в дополнение к подготовительным курсам предлагаются курсы изучения русского языка после официального поступления на профессиональное обучение в магистратуре, аспирантуре. Поскольку сегодня Китай и Россия поддерживают важные партнерские отношения в сфере образования, торговли и культуры, то в этих двух странах существует чрезвычайно острая потребность в переводчиках с иностранных языков, специалистах производственного профиля и в области внешнеторговых долгосрочных отношений. В настоящее время международные связи России и Китая не ограничивают свои потребности только в специалистах со знанием иностранного языка, в том числе и русского, остро востребованных в образовательно-педагогических, экономических, торговых, а также юридических сферах, что свидетельствует о дефиците обеих стран в высококлассных специалистах любого профиля [1, 2]. Рассмотрим в сравнительном плане состояние организации обучения иностранным языкам в китайских общеобразовательных школах.

В настоящее время в начальных и средних школах Китая в основном преподаются английский, русский и японский языки как иностранные. Русский и японский как учебные предметы изучаются в основном в трех северо-восточных провинциях и Внутренней Монголии (раньше эта территория называлась Манчжурия). Отметим, что в такой огромной стране, как Китай, количество людей, изучающих русский язык на школьном уровне, составляет всего один процент национального населения. В большинстве других территорий по-прежнему преобладает английский язык. Русский язык в Китае считается очень трудным для обучения. Этим можно объяснить тот факт, что большинство студентов, приезжающих учиться в Россию, не имеют прочной или хотя бы слабой русской базы, а обучение в России, как правило, ведется на русском языке. Следовательно, молодым людям, ориен-

тированным на Россию как страну для получения высшего образования, необходимо изучать русский язык заранее на подготовительных курсах в Китае в русской школе, чтобы облегчить общение в жизни в российских условиях. Из-за эпидемии на китайских просторах в последние годы большая часть обучения русскому языку в школах и вузах проходит онлайн, без живой языковой практики, что в реальной жизни приводит к коммуникативным затруднениям. Хотя в российских вузах для приехавших на обучение иностранных студентов есть подготовительные курсы для изучения такого сложного русского языка, обучающимся трудно за относительно короткий период времени достичь нормального уровня владения языком даже для бытового общения.

Серьезной причиной привлекательности России для китайских аспирантов является следующее. Прежде всего это престижность полученной в России ученой степени. Правительства Китая и России подписали соглашение о взаимном признании академических квалификаций друг друга. По возвращении в Китай аспиранты могут пройти сертификацию в Центре обслуживания зарубежного образования Министерства образования Китая и получить то же признание, что и ученые степени, полученные в Китае. Престиж ученых степеней обеих стран одинаково высок.

Также необходимо отметить вполне приемлемую плату за обучение в российских университетах. В целом стоимость обучения в российских вузах составляет менее четверти от стоимости обучения в европейских и американских странах. Кроме того, Китайский стипендиальный совет имеет различные программы обмена с российскими вузами, которые предусматривают финансирование обучения китайской стороной при отличной успеваемости, транспортные расходы и проживание. Процент прохождения российских виз намного выше, чем у европейских и американских стран, и заявители, как правило, в России могут значительно быстрее и легче получить учебные визы. Что еще более важно, студенты могут подавать документы во все вузы России самостоятельно, а количество мест не ограничено. После того как заявление, письменное тестирование и собеседование пройдено, а также получено письмо-приглашение из России, абитуриент может отправиться в Россию на учебу.

Что касается политической подоплеки китайско-российского образовательного обмена и сотрудничества, оно объясняется следующим.

Образование рассматривается чрезвычайно значимым ресурсом внешней политики Китая, способным эффективно повысить имидж и международное влияние страны. Именно данная целевая установка в период 2000–2019 гг. обусловила целый ряд двухсторонних обсуждений политических вопросов и планов действий по развитию китайско-российского образовательного и культурного обмена и сотрудничества. Особое внимание акцентировалось на китайско-российских студенческо-аспирантских обменах как на одном из ключевых направлений долгосрочного стратегического партнерства в повышении качества и эффективности сотрудничества в сфере образования и культуры [2–4].

В этой связи отметим очевидные преимущества обучения китайской молодежи в России при трудоустройстве в родной стране. Ситуация с трудоустройством китайских студентов, вернувшихся домой после окончания учебы в России, весьма оптимистична, потому что качество российского образования имеет давнюю очень высокую репутацию, поэтому Китай и Россия одинаково признают академическую квалификацию обеих стран. Известно, что Россия обладает первоклассными педагогическими ресурсами и преподавательским составом. Россия считается научно-техническим центром, а российская литература, история, театр, живопись, балет и другие виды художественных достижений являются общепризнанными в мире, с долгой историей и постоянным наращиванием потенциала. Общепризнанным является и высокий уровень подготовки российских государственных служащих. С подъемом экономики России растут в цене и российские дипломы, поэтому правительства Китая и России подписали взаимное соглашение о признании квалификаций и ученых степеней друг друга. Преимущество студентов, обучавшихся в любой стране за рубежом и вернув-

шихся в Китай, состоит в том, что они имеют международную образовательную практику и обогащенный жизненный опыт, которого нет у отечественных студентов [4, 5].

После учебы в России и по возвращении в Китай самым большим преимуществом при поиске работы является владение русским языком. В связи с частым обменом визитами между лидерами Китая и России обе страны подписали большое количество соглашений о сотрудничестве в области обеспечения русскоговорящими специалистами железных дорог, нефтепровода, связи и т. д. Таким образом, указанные производственные сферы и ряд других компаний начали привлекать большое количество специалистов, владеющих русским языком. Помимо большой потребности в специалистах со знанием русского языка не только в сфере традиционных переводов и торговых связей в ближайшие несколько лет будут очень востребованы люди с большим опытом и известными научными достижениями в любой другой профессиональной сфере [5, 6].

Преподавательская деятельность для многих студентов, которые возвращаются в Китай для работы, также является преимущественным выбором. И в области профильного педагогического образования, и по многим другим специальностям требуются русскоговорящие преподаватели с хорошей российской подготовкой. Это объясняется тем, что китайские студенты, обучавшиеся в разных странах, в том числе и в российских вузах, имеют значительно больший учебный, социальный и профессиональный опыт, широкий кругозор и креативное мышление, что обеспечивает им конкурентоспособность и востребованность. В России, как известно, обучение иностранных студентов осуществляется на русском языке. Если китайские студенты после учебы в России вернулись в родную страну, владея хорошим разговорным русским, они будут пользоваться преимуществом при трудоустройстве на преподавательские должности в колледжах и университетах, так как работа преподавателем в настоящее время является профессией высокой престижности. Профессионализация колледжей и университетов такой огромной страны, как Китай, сегодня повышает уровень требований к претенденту на должность преподавателя, при этом на очень многие специальности требуется также ученая степень. Владение русским языком действительно является важным преимуществом и для тех россиян, которые приехали в Китай в поисках работы, поскольку в Китае существует относительно большой дефицит русскоязычных специалистов. Российский канал CCTV, информационное агентство Синьхуа, Голос международного вещания, Бюро иностранных языков, Жэньминьжибао онлайн, Китайская сеть и некоторые международные новостные медиаорганизации примут выпускников со специализацией «русский язык». По этой причине в настоящее время предпочтительный профессиональный выбор китайских студентов, обучающихся в России, сосредоточен в области права, социологии, управления бизнесом, планирования и прогнозирования. Статистика также отмечает, что сегодня значительная часть китайских студентов выбирает инженерные специальности, а гуманитарный профиль и художественную культуру выбирают только 10 % китайских студентов.

В настоящее время больше всего русскоязычных выпускников требуется в отрасли внешней торговли. Как правило, после поступления в компанию выпускники будут работать не только переводчиками, но и подрабатывать продавцами, отвечая за общение с клиентами по телефону и электронной почте, за развитие российского рынка и выполнение заказов. Продавцы сферы внешней торговли обычно получают определенный процент комиссионных с прибыли за каждый завершённый ими бизнес-проект, и у них есть много потенциальных возможностей для дальнейшего развития [7, 8].

Растет и спрос на русскоязычные кадры в сфере туризма. В настоящее время китайско-российское сотрудничество в сфере туризма хорошо развито и активно совершенствуется. Так, провинция Цзилинь создала трансграничный туристический маршрут, который соединяет живописные горы Чанбайшань с курортом Дальнего Востока России. Одним из самых популярных у россиян туристических городов является Хайнань. Это только один из подтверждающих примеров, что знание

русского языка плюс профессионализм в области туризма являются гарантией при трудоустройстве русскоговорящих специалистов и сегодня, и в перспективе [8].

После окончания учебы в России и по возвращении в Китай работа, на которую претендует аспирант, защитивший диссертацию в России, в основном требует знания русского языка, особенно работа, связанная с русскими специальностями. В этой связи государственные предприятия или крупные частные предприятия отправляют своих сотрудников на обучение в Россию и страны СНГ. В настоящее время многие крупные китайские предприятия уже вышли на зарубежные рынки, такие как Группа дорог и мостов в строительной отрасли и Хуавей в отрасли связи. Компании Мидея и Хайер приняли на работу российских выпускников. А принятые в эти компании китайские сотрудники посылаются на обучение за границу. Финансовая поддержка государства обучающихся за рубежом относительно хорошая, включая проживание и питание, и годовой оклад в основном будет не менее 100 000 юаней [8, 9].

Инициатива председателя Си Цзиньпина «Один пояс, один путь» охватывает более 40 стран с населением около 4,4 миллиарда человек. По мере того как стратегическое партнерство между Китаем и Россией продолжает углубляться, важность развития навыков сложного русского языка становится все более и более заметной. Страна, общество, школы и даже семьи придают большое значение русскоязычному образованию молодежи для успешного совместного строительства «Пояса и пути» [10].

Таким образом, необходимо подчеркнуть, что китайские студенты и аспиранты руководствуются свойственными человеку, особенно современной молодежи, прагматическими соображениями при выборе страны обучения. В расчет принимается то, что Россия ближе, дешевле, страна культурно интересна, дружелюбна, надежна. Открывается возможность «подтянуть» слабый уровень русского языка или выучить его с нулевой отметки в начинающей группе иностранцев. Однако самым действенным мотивирующим фактором при выборе страны оказывается пример тех, кто учился в российской аспирантуре в последние несколько лет (Москва, Петербург, Благовещенск, Хабаровск, Томск, Якутск). Так, в 2022 г. китайские аспиранты Томского государственного педагогического университета Ван Синьхуа и Ли Бин успешно защитили свои диссертационные исследования. Эти молодые люди вернулись в Китай с российскими дипломами кандидата наук и в настоящее время получили престижную преподавательскую работу в университетах родной страны.

Современность свидетельствует о том, что в мире XXI столетия все взаимосвязано с прогрессом, скоростями, национальными и общечеловеческими ценностями, личностными устремлениями. И при прогрессивных формах взаимодействия и сотрудничества следует ожидать образовательного процветания стран.

Список источников

1. Ху Мин. История развития форм организации учебного процесса в высшей школе Китая (с начала XX века до 1960-х годов): автореф. дис. ... канд. пед. наук. Чита, 2012. 24 с.
2. Би Цюшуан, Николаева А. Д. Ценностные основы воспитания в современном Китае: историко-педагогический аспект // Педагогика. 2023. № 2. С. 119–125.
3. Дай Лэй, Юречко О. В. Обучение студентов художественных специальностей в вузах Китая и России: интегративный подход // Педагогика. 2023. № 10. С. 122–125.
4. Е. Мэн. Академическое образование в России – Учеба в Суриковской академии художеств // Журнал Хубэйского педагогического университета (издание философии и социальных наук). 2009. № 3. С. 39–41.
5. Ло Манпин. Обзор статус-кво обучения за рубежом в России и его влияние на китайских студентов // Современное образование. 2019. С. 38.
6. Хуан Кэсянь. Россия надеется привлечь больше иностранных студентов для обучения в России // World Education Information. 2014. № 3. С. 79.

7. Тан Синь. Каковы перспективы трудоустройства после учебы в России и возвращения в Китай? // Обучение в России/www.huane.net. 022. № 11. С. 52.
8. Гу Цянь. Анализ востребованности русскоязычных талантов на фоне реализации в стране «Одного пояса, одного пути» // Международное образование. 2019. № 9. С. 69.
9. Ван Хуаньлин, Цюй Гуаньюн. Обсуждение важных способов развития сложных русских талантов // Журнал Хэйлунцзянского педагогического колледжа. 2021. № 8. С. 17–19.
10. Ху Мин. Россия и Китай: аспекты взаимодействия и взаимовлияния: материалы II Международной заочной научно-практ. конф., посвященной Году китайского языка в России / под ред. Н. Л. Глазачевой, О. В. Залеской. Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2010. С. 130–133.

References

1. Hu Min. *Istoriya razvitiya form organizatsii uchebnogo protsessa v vysshey shkole Kitaya (s nachala XX veka do kontsa 1960-h godov)*. Avtoref. dis. ... kand. ped. nauk [The history of the development of forms of organization of the educational process in higher education in China from the beginning of the 20th century to the 1960s. Abstract of thesis ... cand. ped. sci.]. Chita, 2012. 24 p. (in Russian).
2. Bi Tsushuan, Nikolaeva A. D. Tsennostnye osnovy vospitaniya v sovremennom Kitaye: istoriko-pedagogicheskiy aspekt [The value foundations of education in modern China: historical and pedagogical aspect]. *Pedagogika – Pedagogy*, 2023, no. 2, pp. 119–125 (in Russian).
3. Dai Lei, Urechko O. V. Obucheniye studentov khudozhestvennykh spetsial'nostey v vuzakh Kitaya i Rossii: integrativnyy podkhod [Teaching art students in university in China and Russia: integrative approach]. *Pedagogika – Pedagogy*, 2023, no. 10, pp. 122–125 (in Russian).
4. E. Men. Akademicheskoye obrazovaniye v Rossii – Ucheba v Surikovskoy akademii khudozhestv [Academic education in Russia. Studies at the Surikov Academy of Fine Arts]. *Zhurnal Khubeyskogo pedagogicheskogo universiteta (izdaniye filosofii i sotsial'nykh nauk) – Journal of Hubei Normal University (Philosophy and Social Science Edition)*, 2009, no. (3), pp. 39–41 (in Russian).
5. Lo Manpin. Obzor status-kvo obucheniya za rubezhom v Rossii i ego vliyaniye na kitayskikh studentov [Overview of status quo of studying abroad in Russia and its impact on Chinese students]. *Sovremennoye obrazovaniye* [Modern education]. 2019. P. 38 (in Russian).
6. Huang Kexian. Rossiya nadeetsya privilech' bol'she inostrannykh studentov dlya obucheniya v Rossii [What are the employment prospects after studying in Russia and returning home?]. *World Education Information*, 2014, no. 3, p. 79 (in Russian).
7. Tan Sin'. Kakovy perspektivy trudoustroystva posle ucheby v Rossii i vozvrashcheniya v Kitay? [What are the prospects for employment after studying in Russia and returning to China?]. *Obucheniye v Rossii/www.huane.net*, 022, no. 11, p. 52 (in Russian).
8. Gu Qian. Analiz vostrebovannosti russkoyazychykh talantov na fone realizatsii v strane «Odnogo poyasa, odnogo puti» [Analysis of the demand for Russian speaking talents against the background of the implementation of «One Belt, One Way»]. *Mezhdunarodnoye obrazovaniye – International education*, 2019, no. 9, pp. 52 (in Russian).
9. Wang Huanling, Qu Guanyun. Obsuzhdeniye vazhnykh sposobov razvitiya slozhnykh russkikh talantov [Discussion of important ways to develop complex Russian talents]. *Zhurnal Kheylutsyanskogo pedagogicheskogo kolledzha – Journal of Heilongjiang Pedagogical Colledge*, 2021, no. 8, pp. 17–19 (in Russian).
10. Hu Min. Rossiya i Kitay: aspekty vzaimodeystviya i vzaimovliyaniya [Russia and China: aspects of interaction and mutual influence]. *Materialy 2-y Mezhdunarodnoy zaochnoy nauchno-practicheskoy konferentsii, posvyashchennoy Godu kitayskogo yazyka v Rossii* [Materials of the second international correspondence scientific and practical conference dedicated to the Year of the Chinese Language in Russia]. Ed. N. L. Glazacheva, O. V. Zaleskaya. Blagoveshchensk, BSPU Publ., 2010. P. 130–133 (in Russian).

Информация об авторах

Ревякина В. И., профессор, доктор педагогических наук, Томский государственный педагогический университет (ул. Киевская, 60, Томск, Россия, 634061).

Лю Цянь, аспирант, Томский государственный педагогический университет (ул. Киевская, 60, Томск, Россия, 634061).

Ма Хайсинь, аспирант, Томский государственный педагогический университет (ул. Киевская, 60, Томск, Россия, 634061).

Information about the authors

Revyakina V. I., Professor, Doctor of Pedagogical Sciences, Tomsk State Pedagogical University (ul. Kiyevskaya, 60, Tomsk, Russian Federation, 634061).

Liu Qian, graduate student, Tomsk State Pedagogical University (ul. Kiyevskaya, 60, Tomsk, Russian Federation, 634061).

Ma Haixin, graduate student, Tomsk State Pedagogical University (ul. Kiyevskaya, 60, Tomsk, Russian Federation, 634061).

Статья поступила в редакцию 17.01.2024; принята к публикации 28.08.2024

The article was submitted 17.01.2024; accepted for publication 28.08.2024